



**ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
Γ' ΤΑΞΗ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ**

Παρασκευή 14 Ιουνίου 2019

ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑ:

ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ

ΟΜΑΔΑ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

(Ενδεικτικές Απαντήσεις)

A1.

Όταν διώχτηκε από τους δολοφόνους του Καλιγούλα, είχε αποσυρθεί σε μια θερινή κατοικία, της οποίας το όνομα είναι Ερμαίο. Λίγο αργότερα, τρομοκρατημένος (ή επειδή τρομοκρατήθηκε) από τα νέα της σφαγής, σύρθηκε προς το πιο κοντινό λιακωτό και κρύφτηκε ανάμεσα στα παραπετάσματα που κρέμονταν μπροστά στην πόρτα. Ένας στρατιώτης που (ή καθώς) έτρεχε εδώ κι εκεί παρατήρησε τα πόδια του.

Τελικά η κοπέλα, κουρασμένη από την πολλή ορθοστασία, ζήτησε από τη θεία (της) να της παραχωρήσει για λίγο τη θέση της. Τότε η Καικιλία είπε στην κοπέλα: «εγώ ευχαρίστως σου παραχωρώ τη θέση μου». Αυτόν τον λόγο λίγο αργότερα επιβεβαίωσε η ίδια η πραγματικότητα. Πέθανε δηλαδή η Καικιλία, την οποία ο Μέτελλος, όσο ζούσε, την αγάπησε πολύ· αργότερα αυτός παντρεύτηκε την κοπέλα (οδήγησε την κοπέλα σε γάμο).

Ο Καίσαρας πληροφορείται από τους αιχμαλώτους τι συμβαίνει στο στρατόπεδο του Κικέρωνα και σε πόσο μεγάλο κίνδυνο βρίσκονται τα πράγματα (ή: και πόσο κρίσιμη είναι η κατάσταση). Τότε πείθει κάποιον από τους Γαλάτες ιππείς να μεταφέρει μια επιστολή στον Κικέρωνα. Φροντίζει και προνοεί να μην μαθευτούν τα σχέδιά μας από τους εχθρούς, αν αρπάξουν την επιστολή.

[Η μετάφραση ακολουθεί το πρότυπο του Ψηφιακού Εκπαιδευτικού Βοηθήματος].

B1α.

nomen: *nomina*

caedis: *caedium*

vela: *vela*

foribus: *fores*

puellae: *puellis*

sede: *sedum*

Hoc: *hae*

res: *re*

cuidam: *quiddam*

nostra: *nostra*



B1β.

proximum: *propius*

longa: *longiore*

libenter: *libentissime*

multum: *plus & plurimum*

B2α.

recesserat: *recessu*

prorepsit: *prorepunt*

animadvertit: *animadvertens*

rogavit: *roget*

dixit: *dic*

gerantur: *gerenda sunt*

sit: *sunto*

persuadet: *persuaserunt/-ere*

deferat: *defer & deferendo*

B2β.

Praesens: *moriatur*

Imperfectum: *moreretur*

Futurum: *moritura sit*

Perfectum: *mortua sit*

Plusquamperfectum: *mortua esset*

Γ1α.

ab insidiatoribus: είναι εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός του ποιητικού αιτίου στη μετοχή *exclusus*

cui: είναι δοτική προσωπική κτητική στο ρήμα *est*

standi: είναι ετερόπτωτος προσδιορισμός, γενική γερουνδίου που λειτουργεί ως συμπλήρωμα (ή γενική αντικειμενική) στο ουσιαστικό *mora*

Γ1β.

“...*ut epistula ad Ciceronem a Gallo deferatur*”.

“...*ne hostes nostra consilia cognoscant*”.

Γ1γ.

de, ex, ab solario

Γ2α.

Οι δευτερεύουσες προτάσεις του δεύτερου κειμένου είναι οι εξής:

- *ut sibi paulisper loco cederet*: δευτερεύουσα ονοματική βουλητική πρόταση
- *quam Metellus multum amavit*: δευτερεύουσα αναφορική πρόταση προσδιοριστική στο *Caecilia*
- *dum vixit*: δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση

Γ2β.

quae apud Ciceronem gerantur: Είναι μία δευτερεύουσα ονοματική πλάγια ερωτηματική πρόταση (μερικής άγνοιας). Εκφέρεται με Υποτακτική, γιατί θεωρείται ότι η εξάρτηση προσδίδει υποκειμενικό χαρακτήρα στο περιεχόμενο της πρότασης, σε χρόνο Ενεστώτα (*gerantur*), γιατί υπάρχει εξάρτηση από ρήμα αρκτικού χρόνου (*cognoscit*) και σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων δηλώνει το σύγχρονο στο παρόν.

Γ2γ.

“[Claudius] *inter vela praetenta foribus se abdidit*”: *tu inter vela praetenta foribus te abdidisti*.

Γ2δ.

exterritus: 1) *quod, quia, quoniam* (is ή *Claudius*) *exterritus est/erat* (Δηλώνουμε ότι η αιτιολογία είναι αντικειμενικά αποδεκτή).

2) *cum* (is ή *Claudius*) *exterritus esset* (Δηλώνουμε ότι η αιτιολογία θεωρείται αποτέλεσμα εσωτερικής λογικής διεργασίας).